

Nouveau procès pour Guy Raymond

Gérald PRINCE
Drummondville

L'employé d'usine Guy Raymond, âgé de 27 ans, de Saint-Cyrille, près de Drummondville, jubile et avec raison. Le juge Jean-Judes Chabot de la Cour Supérieure vient d'ordonner qu'il subisse un nouveau procès.

«Mon client est tout à fait satisfait. Il pourra se faire entendre lui-même et présenter des témoins», confie son procureur, Me Jean-Claude Lagacé.

Guy Raymond, on se le rappellera, avait été condamné, en début d'avril, et il l'avait appris par La Tribune, à payer plus de 50 000 \$ à une coiffeuse de Sainte-Perpétue, Danielle Dupuis, pour l'avoir blessée non intentionnellement pendant une joute de balle entre amis, événement qui s'était produit le 11 août 1991 à Sainte-Brigitte-des-Saults.

Mme Dupuis avait été atteinte gravement à la bouche par le tir fautif de Raymond et l'avait poursuivi en dommages et intérêts, de même que la municipalité et les loisirs de Sainte-Brigitte.

En février dernier, le procès avait eu lieu au palais de justice de Drummondville en l'absence de Guy Raymond, ce qui avait même fait sourciller le juge Jean Marquis, qui ne comprenait pas que Raymond ne soit pas venu donner sa version des faits et éventuellement faire entendre des témoins pour obtenir, si cela était possible, une réduction du montant à payer à la victime.

La raison en était bien simple: M. Raymond, qui n'était pas représenté par avocat, a soutenu n'avoir jamais reçu l'avis de convocation pour son procès devant le tribunal et il l'a démontré clairement quand, cette fois assisté de Me Lagacé, il a vérifié son dossier. L'avis y était bien déposée avec la mention de «adresse inconnue», alors qu'il faisait suivre son courrier chez ses parents depuis de nombreuses années à Saint-Joachim.

Le juge Chabot s'est rendu aux arguments de Guy Raymond, selon quoi il n'avait pu par le fait même s'opposer aux réclamations de Mme Dupuis, d'autant plus qu'il croyait que la municipalité et les loisirs de Sainte-Brigitte étaient encore poursuivis comme lui dans cette affaire. Ce qui n'était plus le cas: le juge avait accepté un désistement de ces deux défendeurs.

Pour Me Lagacé, la décision du juge Chabot, qui n'a pas été contestée par Mme Dupuis, démontre que la poursuite reconnaît le fait que son client n'a jamais été avisé du procès. C'est pour cette raison qu'un nouveau procès devra être préparé et que tout doit recommencer à une date qui n'a pas été confirmée encore.

Entre-temps, reconnaît Me Lagacé, des négociations sont menées de part et d'autre pour en venir peut-être à une entente hors-cour avant la tenue du procès. «Nous en sommes rendus au même point qu'avant le procès de l'hiver dernier», conclut Me Lagacé, ce qui rend M. Raymond, qui a été secoué par toute cette affaire, très satisfait des services de son procureur, lui qui prévoyait se défendre seul dans cette cause.

Dans la région Magog-Orford

Une fête d'automne aux couleurs du partenariat

Gilles DALLAIRE
Canton d'Orford

La Flambée des couleurs, ce banquet que la nature offre aux yeux pour souligner l'arrivée de l'automne, prendra, cette année, des couleurs de plus, celles du partenariat.

A l'instigation de la Corporation touristique Magog-Orford, qui a joué un rôle de rassembleur, les deux complices de toujours, le parc provincial du Mont-Orford et la station touristique du mont Orford, bénéficieront du plein support d'établissements, d'entreprises et d'organismes à qui la Flambée des couleurs donnera l'occasion de montrer que l'arrivée de l'automne peut procurer non seulement un plaisir visuel et un bien-être physique mais aussi des joies intellectuelles.

Ces établissements, ces entreprises, ces organismes, ce sont le gestionnaire des équipements récréatifs du parc, Soroma, le Centre d'arts Orford, la coopérative récréative La Bouffée d'air, le groupe Les Sentiers de l'Estrie, la Corporation des métiers d'arts du Québec en Estrie, l'école d'aventure Adrenaline et l'Association des mycologues de l'Estrie. La plupart d'entre eux sont associés avec la Flambée des couleurs, les uns depuis le début de l'événement, les autres depuis peu, mais jamais l'association n'aura été aussi intime.

Comme par le passé, la Flambée des couleurs s'étendra sur cinq fins de semaine, débutant le 14 septembre et prenant fin le 14 octobre. Elle donnera à ses participants la chance d'admirer les couleurs changeantes des pentes du mont Orford et des vallées nichées à ses pieds à partir de son sommet atteint à pied par le sentier des Crêtes ou, plus paresseusement, à bord d'un télésiège, de pique-niquer en écoutant un concert de musique classique, de tout apprendre sur les champignons, de s'initier à l'escalade sur paroi artificielle ou naturelle, au canotage, au maniement d'un kayak, au camping, d'admirer les créations d'une douzaine d'artisans et d'une quinzaine de peintres estriens et même d'acheter des équipements de ski usagés mais encore en excellent état à prix d'ami.

Les mordus du vélo de montagne pourront même prendre part à une compétition comprenant une descente, un duel et une course à travers champs et bois qui sera disputée les 14 et 15 septembre et vaudra à son vainqueur la Coupe Boréale.

Un horaire détaillé des activités qui ponctueront la Flambée des couleurs est disponible au parc provincial du Mont-Orford, à la station touristique du mont Orford, au bureau d'information de la Corporation touristique Magog-Orford et dans la plupart des établissements de la station touristique Magog-Orford que fréquentent les visiteurs.



Photo La Tribune, archives
La Flambée des couleurs, ce banquet que la nature offre aux yeux pour souligner l'arrivée de l'automne, prendra des couleurs de plus, celle du partenariat, cette année dans la région Magog-Orford.

Regroupement
des Professeurs Autonomes
de l'Estrie

819-562-6802 819-348-0971

«NOUS ENSEIGNONS LE CHANT
ET TOUS LES INSTRUMENTS
DE MUSIQUE»
en studio ou à domicile

VENEZ NOUS RENCONTRER AU
CENTRE JULIEN DUCHARME
les 6-7-8 sept.
à l'occasion de la
foire du Musicien

du STUDIO DE MUSIQUE ANDRÉ

STUDIO DE MUSIQUE
ANDRÉ COUTURE LTÉE

POUR SON 34^e ANNIVERSAIRE, LE STUDIO DE MUSIQUE ANDRÉ VOUS INVITE À

La foire du musicien

DES PRIX jamais vus!

ENTRÉE GRATUITE

Plus de 1 million de dollars d'instruments

STUDIO DE MUSIQUE ANDRÉ COUTURE LTÉE
1671, Chemin Duplessi, Fleurimont (819) 565-0522

PIANOS
MODULES DE SONS
CLAVIERS
DISQUETTES S.M.F.
INSTRUMENTS À VENT
AMPLIFICATEURS
BATTERIES
GUITARES
ORGUES
ACCESSOIRES
LIVRES
TABLATURES
MÉTHODES

INSTRUMENTS NEUFS ET USAGÉS

FINANCEMENT SUR PLACE
TOUT DOIT ÊTRE VENDU
JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

VENDREDI 6 SEPT.
12 heures à 21 heures
SAMEDI 7 SEPT.
10 heures à 19 heures
DIMANCHE 8 SEPT.
10 heures à 17 heures

- Baldwin
- GABBANELLI
- Digitech
- Fender
- Ibanez
- Takamine
- YAMAHA
- samick
- PEAVEY
- Gibson
- Roland
- Pearl
- Ovation
- Technics

Des éleveurs de moutons de partout viendront à Sherbrooke

François GOUGEON
Sherbrooke

Sherbrooke sera l'hôte, les 11 et 12 octobre, d'un symposium international sur l'industrie ovine qui permettra aux intervenants de la production d'agneaux et de moutons de six pays d'échanger entre eux sur la façon de faire dans ce domaine.

«Pour nous, ce sera une bonne occasion d'aller chercher l'expertise extérieure et même de montrer ce que nous faisons de particulier ici, au Québec. Car même si le développement de notre industrie ovine est assez jeune, on se démarque de bien des manières, surtout sur la qualité de la viande offerte», a exprimé le président du symposium organisé par le Conseil des productions animales du Québec, Marie-Antoine Roy.

Figurant lui-même parmi les plus importants producteurs d'agneaux au Québec, M. Roy a indiqué, hier en conférence de presse à l'hôtel Delta, où l'on avait d'ailleurs transporté des ovins pour l'occasion, que ce n'est pas sans raison que Sherbrooke a

été choisie pour cette activité. «C'est un événement majeur pour l'industrie ovine. Mais ça ne s'est pas fait tout seul. À l'image du dynamisme qu'on a mis de l'avant dans notre production, l'organisation du symposium a demandé près de deux ans de travail», a rajouté le producteur de Sawyerville.

En outre, avec un cheptel de quelque 12 000 brebis réparties auprès d'une centaine de producteurs, l'Estrie occupe une place importante dans la production ovine: c'est la deuxième région du Québec en importance, après le Bas Saint-Laurent.

Placé sous la présidence d'honneur du pdg de la Société de financement agricole, Michel Saint-Pierre, l'événement des 11 et 12 octobre portera sur une foule de sujets: recherches en génétique, comparaison de méthodes d'agnelages, insémination artificielle et transfert d'embryons, alimentation et autres.

Producteurs, transformateurs, chercheurs et autres responsables oeuvrant au sein de l'industrie ovine auront aussi droit à la tenue d'un gala qui couronnera des en-



Imacom-Daguerre, par René Marquis
Le président du symposium international sur l'industrie ovine, Marie-Antoine Roy, a vanté hier le dynamisme de cette industrie dans la région de l'Estrie.

treprises ovines méritantes. Il y aura aussi visite d'entreprises productrices d'agneaux.

Et comme on ne veut pas que les discussions des gens de cette industrie agroalimentaire ne se fassent qu'en vase-clos mais débordent auprès de la population en général de façon concrète, on profitera de ce symposium pour procéder au lancement de la «Semaine de l'agneau au Québec», du 6 au 12 octobre.

Un porte-parole du syndicat des producteurs de moutons de l'Estrie, Jacques Lefavre, a signalé qu'on désire en faire un événement annuel, de façon à ce que les supermarchés, boucheries et restaurants mettent bien en évidence sur leur menu de l'agneau frais du Québec. Une viande qui, selon les connaisseurs, se distingue nettement par son goût et sa faible teneur en gras.

Accusé du meurtre du jeune Stéphane Houle Richard Paquette devant le grand jury en novembre

Gérald PRINCE
Drummondville

À moins d'imprévis ma- jeurs, le procès pour meurtre, de Richard Paquette, âgé de 47 ans, de Drummondville, commencera devant un juge seul le lundi 21 octobre et se poursuivra devant le grand jury des Assises d'automne, le lundi 4 novembre.

C'est ce qui a été décidé hier à l'ouverture des Assises au palais de justice de Drummondville, devant le juge Pierre Béliveau de la Cour Supérieure, juridiction criminelle, en présence de Me André Rompré pour le ministère public et de Me Guy Poupart pour la défense.

Pendant environ une demi-heure, les procureurs ont fait état devant le juge de cette affaire judiciaire considérable, en précisant que quelques jours, au début du procès, seront nécessaires aux parties pour débattre de certains points de droit en l'absence du jury.

Par la suite, sera formé,

le 4 novembre, le grand jury de 12 personnes qui entendra la cause et rendra son verdict. On prévoit que cette deuxième partie du procès devrait durer tout le mois de novembre. Le ministère public doit faire entendre une quinzaine de témoins, alors que la défense n'a pas indiqué si elle a l'intention d'opposer des témoins contredisant la preuve de la poursuite.

Richard Paquette, on le sait, est soupçonné du meurtre par balles de Stéphane Houle, alors âgé de 15 ans, vers 21h le 15 janvier dernier, dans le chalet de la patinoire du Parc Village de Saint-Nicéphore, près de Drummondville. Il a été établi jusqu'à maintenant, selon l'enquête de la police, que Paquette, un enseignant en congé de santé, avait l'intention de continuer les relations de «Grand frère» qu'il entretenait depuis six ans avec l'adolescent, alors que celui-ci souhaitait y mettre fin.

Comme à son habitude, Paquette est resté impassible durant sa comparution.

Invitation Spéciale

De Maytag et de Service de l'Estrie

Venez dès maintenant découvrir les caractéristiques de nouveaux modèles

- Innovation et qualité
- Fiabilité quand il est question de MAYTAG
- Soins fiables pour vos vêtements
- Séchage doux et efficace
- Vaste choix de modèles

Service de l'Estrie

Les spécialistes de l'ÉLECTROMÉNAGER

SHERBROOKE	GRANBY	DRUMMONDVILLE	VICTORIAVILLE
225, rue Wellington Sud 563-0563	3151, rue Portland 563-2920	365, rue Dufferin 777-5544	455, boul. St-Joseph 475-9777
		600, boul. Jutras Est 752-3239	2267

L'exposition agricole du comté de Richmond célèbre ses 140 ans

Guy MARCHAND
Richmond

L'exposition agricole du comté de Richmond célèbre cette année son 140e anniversaire de fondation mais même si elle prend de l'âge, cela n'empêche pas les membres du comité organisateur de présenter une programmation variée, qui devrait plaire à tous les groupes d'âges et ce à compter d'aujourd'hui et jusqu'au dimanche.

La dernière exposition régionale à être présentée en Estrie cette année, mise sur la même formule que les années antérieures avec quelques ajouts qui sauront sûrement plaire aux jeunes et moins jeunes.

«Cette année nous avons mis

l'emphase sur une meilleure qualité au niveau des manèges et jeux forains en retenant les services de la compagnie Beauce Carnaval. On veut que les gens en aient pour leur argent et en plus ils auront droit à différents spectacles et concours de tires», a expliqué le président du comité organisateur, Doug Perkins qui en est à son premier mandat ayant succédé à Harry Lloyd.

Programmation

Dans la programmation de cette 140e foire agricole, mentionnons que les manèges seront au nombre de 10 et qu'il y aura des spectacles offerts par les Attractions Gastoni et une addition de dernière minute, soit des tours de poneys qui cependant ne sont pas compris dans le prix d'entrée.

Il y aura des concours de tires de tout genre: camionnettes, tracteurs et les chevaux lourds seront de retour cette année.

Pour ce qui est du volet agricole il sera comparable aux autres années sauf qu'on comptera un plus grand nombre d'animaux sur le terrain du site de l'exposition. En effet il devrait y avoir plus de 600 bêtes dont 10 races de bovins de boucherie, les vaches laitières, chevaux lourds et légers, moutons, volailles et lapins.

À tous les jours il y aura des jugements et des spectacles hippiques à l'intérieur de l'aréna. En plus il y aura l'exposition des jeunes, les concours des animaux favoris, les produits de la ferme et d'artisanat, avec plus de 2000 exhibits, les concours de musique amateur, spectacle de danse, etc.

Entreprise d'ici

La Tribune

Sherbrooke

1996

ÉDITION SPÉCIALE

Publireportage

PARCE QUE LA MODE ÉVOLUE CONSTAMMENT... ET LA FEMME AÜSSI

«Mode de la» vous propose beauté, qualité et originalité

Pendant quinze ans, elle a redonné charme, style et confiance à des femmes à travers coups de brosse et de ciseaux. Aujourd'hui, c'est par des vêtements aux coupes recherchées et aux dernières tendances mode que Brigitte Beaudoin leur offre enfin la beauté et l'image qu'elles désirent projeter.

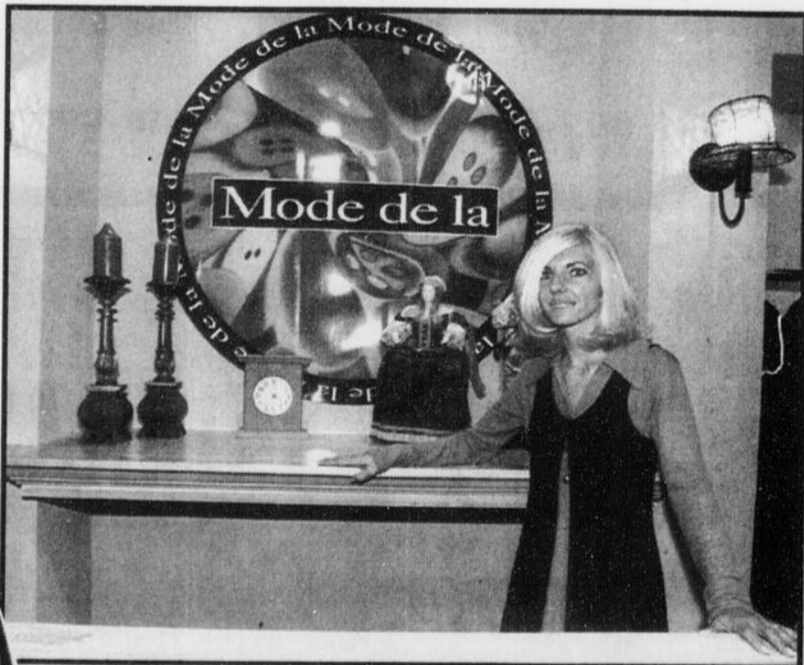
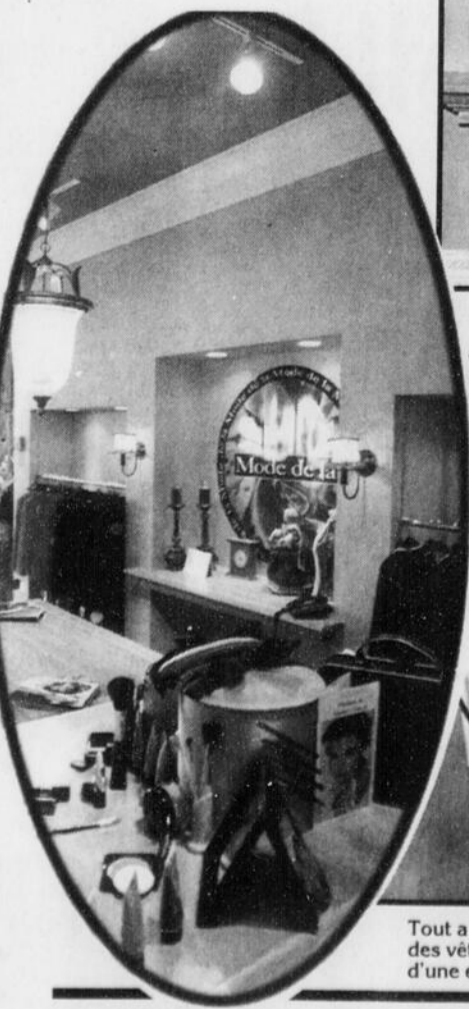
«Mode de la», c'est beaucoup plus qu'une boutique de vêtements pour femmes. C'est une oreille attentive à vos besoins et désirs en matière de mode, des vêtements qu'on ne voit nulle part ailleurs, la mode dans ce qu'elle a de plus beau et de plus original. De l'exclusivité à la portée de toute femme qui souhaite sortir des sentiers battus, du plus classique aux couleurs psychédéliques!

«La mode, c'est ma passion. Et cette boutique, c'est un peu mon grand garde-robe! J'essaie chaque vêtement que j'achète, afin de m'assurer de la qualité de la coupe, du tissu, de chacune des petites composantes. Je sais du même coup les différents assortiments possibles, ce qui m'aidera par la suite à conseiller mes clientes. Comme le disait l'un de mes fournisseurs, même si je ne vend pas un vêtement, j'aurai au moins eu le plaisir de l'acheter!», de s'exclamer Brigitte.

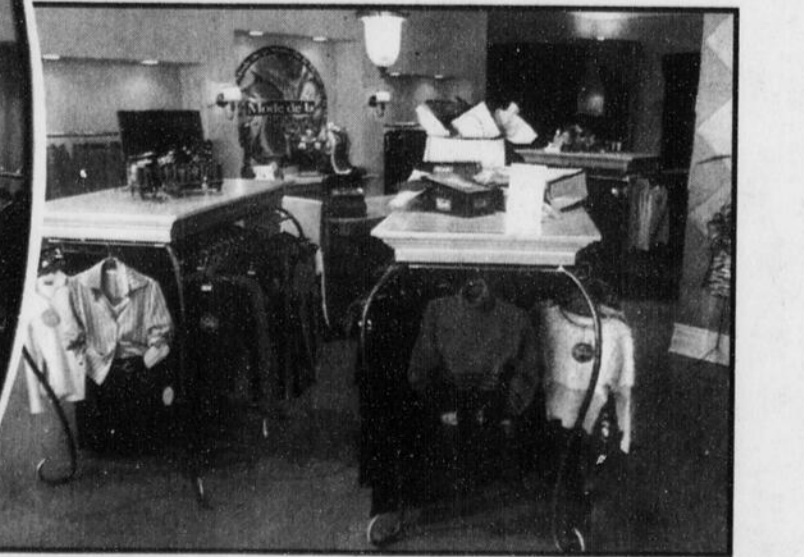
Le magasinage est d'ailleurs une véritable vocation pour Brigitte Beaudoin. «Heureusement, car pour réellement suivre le courant de la mode, je vais chez mes fournisseurs aux deux ou trois semaines. Les vêtements se renouvellent donc régulièrement, au gré des nouvelles créations et des demandes de mes clientes», explique-t-elle.

Pas question alors d'acheter en

grande quantité, à chaque début de saison, la prochaine collection! «Je n'achète que trois ou quatre exemplaires d'un vêtement, surtout des importations européennes, et lorsqu'il n'y en a plus, place à du nouveau! Je recherche des styles différents, de tailles différentes et d'entretien facile et je demeure ouverte aux suggestions.»



Une véritable passionnée de la mode, Brigitte Beaudoin saura vous conseiller judicieusement.



Tout a été pensé en fonction de vous offrir un service mode complet. En plus des vêtements, on retrouve tous les accessoires et même les conseils beauté d'une esthéticienne, sur place les week-ends.

Mode de la mode...
Mode de la femme

Car «Mode de la» tient vraiment à se distinguer, à offrir à la région quelque chose d'inédit. Juste son image et son nom surprennent: des cartes professionnelles rondes illustrant chaque saison et un nom qui, prononcé consécutivement, démontre bien que la mode est une roue qui tourne à l'infini et que chez «Mode de la», on la suit pas à pas!

Même le décor, avec ses cabines d'essayage drapées et ses meubles pensés et réalisés par le designer Jean Bissonnette sort de l'ordinaire. «On a même pensé à ces messieurs qui attendent patiemment leur conjointe avec notre canapé à l'intérieur et un banc à l'extérieur!», précise Brigitte.

Tout le concept de la boutique a d'ailleurs été pensé en fonction de la mode. «En plus des vêtements, j'offre tous les accessoires nécessaires, des souliers (une collaboration de la boutique Pégabo) aux chapeaux pour un look complet. Et les week-ends, une esthéticienne est sur place pour conseiller les clientes sur les nouveautés en maquillage», explique Brigitte. Sans oublier qu'elle-même est bien placée pour donner quelques petits trucs côté coiffure!

Une ambiance chaleureuse, une approche personnalisée, une relation d'égal à égal, c'est ce que vous vivrez chez «Mode de la», au 2939, rue King Ouest à Sherbrooke (à l'arrière du Dairy Queen). La boutique est ouverte tous les jours, de 9 h 30 à 17 h 30 du lundi au mercredi, de 9 h 30 à 21 h les jeudis et vendredis, de 9 h à 17 h le samedi et de 9 h à 14 h le dimanche.

Mode de la

2939, RUE KING OUEST, SHERBROOKE

TÉL.: (819) 565-4427

(Édifice du Dairy Queen)



Pour vous... Louise Vézina

LA VÉRITÉ SEMBLE ME GUÉRIR

Je cherche, je me sens perdue. Avec amour, mariée pendant plus de quarante ans, j'ai élevé du mieux que j'ai pu plusieurs enfants dont je suis fière. Ils font assez bien leur vie. J'ai eu une assez bonne qualité de vie, quelques dépressions nerveuses. Je pouvais enfin me consacrer à notre couple quand tout s'écroule. Je me retrouve seule. Je viens à peine d'apprendre de lui-même que mon mari a toujours eu des aventures extramaritales. Nous sommes divorcés.

J'ai tellement fait d'efforts pour ce couple. Si tu savais! Je voulais tellement réussir nos vieux jours! Je découvre tout à coup la subtilité du comportement contrôlant de mon mari en maintenant tous et chacun de la famille dans le mensonge. Pourquoi faut-il en arriver à un tel constat après tant d'années d'efforts? Pourquoi fallait-il risquer ma santé mentale pour découvrir la réalité? J'ai mal de cette partie de ma vie. Au moins, je ne me sens plus dépressive.

Lucienne

Chère blessée

À travers vos paroles, je sens toute la souffrance d'avoir cru à une situation qui aujourd'hui s'avère en être une autre. C'est toujours difficile de faire le deuil d'une partie de soi. Après tant d'années mariée, je comprends votre volonté de sauver votre couple. Cependant, je ne pense pas qu'un adulte ne mérite qu'un autre se perde pour lui. Il n'y a pas si longtemps que la santé mentale est traitée comme faisant partie d'une dynamique psychosociale et encore, pas par tous les intervenants. Je me questionne sur le type d'intervention professionnelle que vous avez eu à vos dépressions?

Nous avons tellement vécu de changement de valeurs au Québec depuis les années 60 et à un rythme si accéléré, que plusieurs se cherchent. Il m'apparaît que vous êtes rendue à l'étape de l'acceptation.

De grâce, ne vous isolez pas. Il ne faut pas trop essayer de comprendre quand il y a encore trop de peine. Il faut aussi laisser le temps prendre soin de vous et vous apporter ses réponses. Ce n'est pas de l'égoïsme, c'est de la survie émotive et physique. Il faut essayer de voir cette épreuve comme une expérience pour grandir intérieurement. Ce dont vous me semblez capable.

Il y a un livre très intéressant sur le sujet, «Grandir, aimer perdre et grandir» par Jean Monbourquette. Personnellement, je réalise qu'il y a des endroits dans ma vie où je ne peux que faire mon possible. Je ne peux tout voir ni tout prévoir. Je peux juste croire, risquer, faire mon possible et faire confiance.

C'est peut-être le temps pour vous Lucienne de prendre l'énergie que vous avez mis service des autres et de vous en servir à votre propre profit. Pourquoi ne pas essayer de prendre le temps de vous connaître, de vous découvrir. Vous trouverez peut-être en vous, les forces attribuées à l'autre. Ex, lui talentueux homme d'affaires, pourquoi pas vous aussi. Il suffit de croire et de risquer. Dans un couple, souvent la force de l'un profite à l'autre. Vous admirez ses performances intellectuelles. Pourquoi les reconnaissez-vous? Dans votre situation, je vous souhaite de prendre le temps de vivre vos émotions, ne pas vous isoler, vous créer des objectifs et surtout passer à l'action, si petite soit-elle. Vous mentionnez ne pas être dépressive. Bravo! De l'aide psychologique professionnelle pourrait aussi vous aider. Dans la région, vous pouvez aussi compter sur un organisme comme Joie de vivre 566-8310 ou certains réseaux des CLSC de votre région.

Bonne Chance Lucienne et surtout Un jour à la fois!

BÉNÉVOLAT

Je suis nouvelle résidente de la région. Je me demande à qui je pourrais m'adresser pour faire du bénévolat auprès des femmes en difficulté. Merci.

Claire

Bienvenue chez-nous Claire!

Voilà. Il y a La Maison Escalade au 569-3611 qui a besoin de bénévoles de même que La Paroisse au 569-0140, entre autres. La Tribune en donne une liste à l'occasion. En appelant à Caritas ou au Centre d'action bénévole au 566-6345, vous pourrez obtenir une liste selon votre besoin et votre disponibilité. C'est une expérience très enrichissante. Bravo!

J'AI BESOIN DE SAVOIR

Le point de vue des gens bénévoles. La motivation idéale pour du bénévolat? Sentiez-vous que le temps de bénévolat prenait la place d'un travail rémunéré? Faut-il être riche pour s'impliquer? Au plaisir d'échanger!

Louise Vézina
a/s La Tribune
1950 rue Roy
Sherbrooke, Québec
J1K 2X8

Entre nous

East Hereford

Fouilles aux abords de la rivière Hall

East Hereford (KG) - La rivière Hall, qui coule le long d'East Hereford, pourrait bien renfermer des trésors archéologiques provenant des Amérindiens du 17^e siècle. C'est en tout cas ce qu'ont tenté de découvrir trois archéologues lors de fouilles qui ont duré tout le mois d'août.

«Nous avons choisi la rivière Hall parce qu'elle se jette dans le Connecticut et poursuit sa course jusque dans le Maine et la Floride. C'était donc un chemin qu'empruntaient très fréquemment les Amérindiens avant l'arrivée des Européens en Amérique, ce qui multiplie les possibilités de trouver des objets qui leur auraient appartenu», raconte Eugène Morin, chargé de projet.

La jeune archéologue, qui effectue ces travaux dans le cadre de sa maîtrise à l'Université du Québec à Montréal, est accompagnée de Éric Graillon et Dario Izaguirre, deux collègues de l'université. Les fouilles ont cependant été difficiles et laissent entrevoir de bien minces résultats.



Photo La Tribune par Karine Gagnon

Deux archéologues, Eugène Morin (à droite), chargé de projet, et Dario Izaguirre (à gauche), ont tenté de découvrir des traces des amérindiens du 17^e siècle le long de la rivière Hall, à East Hereford.

Drummondville

Les récoltes à la mode du siècle dernier

Drummondville (GP) - Les récoltes à la mode du siècle dernier, c'est ce que le Village québécois d'antan de Drummondville fera revivre durant toutes les fins de semaine de septembre.

En plus de l'animation régulière des maisons d'époque, les habitants de chaque résidence feront découvrir différents produits au public, comme la mise en conserve, la fabrication des marinades et des gelées, les confitures, le miel, les confiseries, etc.

Nouveau concept d'animation, ce projet per-

mettra aux visiteurs de déguster des fruits et légumes typiques du Québec, apprêtés à la mode d'autrefois. On procédera également à une criée d'antan et le magasin général se transformera en marché public.

Ces activités, annoncées pour tous les samedis et dimanches de septembre, permettront aux visiteurs de voir les boisés se parer des couleurs automnales et au public, de se replonger dans les habitudes de vie des aïeux.

Pèlerinage annuel au Cimetière Saint-Pierre

Drummondville (GP) - Comme c'est la coutume depuis 50 ans, plus de 1500 personnes sont attendues au Cimetière Saint-Pierre de Drummondville, dimanche prochain, le 8 septembre, à 15h, pour le traditionnel pèlerinage, organisé depuis ses débuts par M. Ferdinand Smith.

Une liturgie religieuse, comprenant des chants, des prières et une homélie prononcée par l'évêque

du diocèse, Mgr Raymond Saint-Gelais, portera sur «Nos ancêtres dans la foi», comme l'indique le thème de la rencontre. La Chorale Saint-Frédéric sera responsable de l'animation musicale.

Le cimetière est situé sur la rue Saint-Pierre, entre l'autoroute 55 et le centre-ville, à peu de distance du boulevard Lemire.

Le plus grand choix aux meilleurs prix!

NE PAYEZ RIEN AVANT et **NE PAYEZ RIEN AVANT**

12 MOIS Sur AUDIO, TÉLÉVISEURS & CAMÉSCOPES de 599\$ et plus.

6 MOIS Sur produits informatiques, à prix régulier incluant la liquidation.

Sur produits à prix régulier, incluant la liquidation.
S.A.C. Ne payez que les taxes. Ne peut être jumelée à aucune autre offre. Détails en magasin.

Super vente d'inventaire!

TOSHIBA MEGA TÉLÉ 30" STÉRÉO MEUBLE GRATUIT RCA KD 3200 RABAI 50\$ 999⁰⁰ Rég. 1049\$	JVC AVEJ32720 CINÉ MAISON 32" STÉRÉO TÉLÉVISEUR 32" STÉRÉO • Télécommande universelle • super command- • MTS Stereo dBX • VHS audio supplémentaire • Haut-parleurs frontaux RABAI 50\$ 1099⁰⁰ Rég. 1249\$		
IMBATTABLES! NOS PRIX, NOTRE CHOIX, NOTRE SERVICE	PAIEMENT FACILE Nous offrons de nombreux plans de financement et modes de paiement selon vos besoins. Informez-vous par téléphone ou en magasin.	MEILLEURS PRIX LE CLIENT A DROIT à des PRIX GARANTIS pendant trente jours après l'achat, si le même appareil est annoncé moins cher dans les mêmes conditions, dans la même région, par un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.	LA GARANTIE DE PERFORMANCE Le supplément Absolu à la garantie du fabricant. La garantie de Performance Aventure offre non seulement une prolongation, mais elle est aussi un complément de multiples façons.
LIGNE DE SUPPORT INFORMATIQUE Service de support technique informatique à accès rapide 1-900-565-6000 2.99\$ la minute, 3 premières minutes gratuites!	CENTRE D'INSTALLATION INFORMATIQUE Demandez à nos techniciens spécialisés de vous aider pour toute installation ou configuration dont vous avez besoin pour ordinateur Macintosh ou compatible IBM. Service offert dans certains de nos magasins. Informez-vous par téléphone ou en magasin.	INTERNET Trousse d'accès complet à l'Internet. Accès local instantané plus les logiciels dont vous avez besoin et ce, à très bas prix. Visitez notre site Internet: www.a-e.com	PRIVILÈGES DU CLUB AVENTURE Dès que vous effectuez un achat chez Aventure Electronique vous obtenez des points qui vous donnent droit à des remises sur vos achats subséquents de 100\$ minimum. Détails en magasin.
EPSON AVEE100 LECTEUR ZIP 100 Mo • Lecteur externe portatif efficace et économique • Compatible à 100% avec les lecteurs et disquettes Omega • Une cartouche de 100 Mo incluse • Versions PC - SCSI disponibles *Après rabais postal 219⁰⁰*	COMPAQ Canon AVEC722 AVEC210 Promotion «Récoltez avec COMPAQ» Obtenez une remise postale minimum de 100\$ avec GRATUITS COMPAQ. IMPRIMANTE COULEUR BUBBLE JET [™] BJC 210 Impression sur papiers spéciaux. PRESARIO 7222 • Processeur Pentium 100 MHz • 8 Mo de RAM • De table • Disque rigide de 1.2 Giga • CD-ROM 4 vitesses (Quad-speed) • Audio à 16-bit avec son ambistérique 3D • MPEG plein écran • Modem intégré de 19.2/14.4Kbps • Garantie 3 ans • MONITEUR 14" INCLUS *Après rabais postal 2299⁰⁰* Rég. 1299\$		
NEC AVEN251 CD-ROM changeur à 4 disques LECTEUR CD-ROM MULTISPIN 4X4 • CD-ROM 4X • Capacité 4 disques • Carte Interface EIDE • Compatible Win 3.1 et Win 95 149⁹⁹	RCA AVER327 MAGNÉTOSCOPE À 2 TÊTES Jusqu'à épaisseur des stocks & peut être un démonstrateur • Programmation à l'écran simplifiée • Programmation à l'écran bilingue • Minuterie programmable 8 événements/1 an • Télécommande infrarouge à accès direct 189⁰⁰	SONY AVES30 HANDYCAM VISION [™] CAMÉSCOPE Jusqu'à épaisseur des stocks & peut être un démonstrateur • Grand écran ACL intégré de 3" • Haut-parleur intégré à réglage d'intensité sonore RABAI 301\$ 998⁰⁰ Rég. 1299\$	
PIONEER AVEP205 25CD MINI SYSTÈME AVEC CHANGEUR À 25 CD • Puissance de sortie de 50W/canal • Double magnétocassette • Système de haut-parleurs 2 voies RABAI 50\$ 549⁰⁰ Rég. 599\$	SONY AVES405 MINI SYSTÈME HI-FI • Changeur CD 5 disques • Télécommande • Une touche pour jouer au karaoké • Haut-parleurs 3 voies RABAI 230\$ 469⁰⁰ Rég. 699\$		
White Westinghouse AVEV5052 LAVEUSE • Cuve super capacité • 10 cycles de lavage SÈCHEUSE • 3 cycles de séchage automatique • 4 cycles de séchage minutes RABAI 50\$ 899⁰⁰ Rég. 949\$	100\$ en crédit d'appel et téléphone GRATUIT CANTÉL amigo *Activation obligatoire Incluant 600 minutes gratuites par mois Détails en magasin. CANTÉL AGENT AGRÉÉ MOTOROLA 910 montre TIMEX [™] INDIGLO [™] GRATUITE avec activation Détails en magasin.		

Les photos peuvent différer des modèles en vente. Certains articles sont des démonstrateurs ou fin de ligne et ne sont pas disponibles dans tous nos magasins.
*Durant 30 jours suivant l'achat aux mêmes conditions dans la même région, chez un marchand autorisé qui a la marchandise en stock.

Sherbrooke 3280 boul. Portland
SUPERMAGASIN (819) 346-6633

MONTREAL

Table of stock market data for Montreal, including columns for company names, stock symbols, and various financial metrics like price, volume, and changes.

TORONTO

Table of stock market data for Toronto, including columns for company names, stock symbols, and various financial metrics like price, volume, and changes.

Lagassé Lagassé

S.E.N.C. Notaires et conseillers juridiques

- List of notaries and legal advisors: Louis Lagassé, Tony Lachance, Sonia Beupré, Nathalie B. Poisson, Jacques Lagassé, J.A. Lagassé, E.B. Worthington, Chénier Picard, Raymond Drouin, René Lagassé.

455, rue King Ouest, bureau 610, Sherbrooke

Tél.: (819) 563-6833

Télex: (819) 566-0647

Table of stock market data for Montreal (continued), including columns for company names, stock symbols, and various financial metrics.

Table of stock market data for Toronto (continued), including columns for company names, stock symbols, and various financial metrics.

Suite de la bourse de Toronto à la page B-5

Economie

Le pouvoir d'achat augmente au pays

Montréal (PC)

Le nombre d'employés canadiens devraient bénéficier d'une augmentation de leur pouvoir d'achat cette année, selon une étude de la firme Sobeco Ernst & Young, qui cite trois facteurs explicatifs: faible inflation, hausse des salaires et réduction du nombre d'entreprises qui ont imposé des gels de salaires à leurs employés.

L'étude a été réalisée à partir d'un sondage mené auprès de 300 sociétés canadiennes environ.

L'augmentation de salaire moyenne des cadres a été de 4 pour cent en 1996 et de 3 pour cent pour les non-cadres. Les professionnels ont bénéficié de hausses de 3,2 pour cent en moyenne, et les employés ayant une formation technique de 3 pour cent.

Le personnel de bureau a reçu 2,8 pour cent, tandis que les travailleurs des secteurs de la production, de la distribution et des métiers ont été les moins choyés, avec 1,8 pour cent, soit quand même 0,4 pour cent de plus que le taux d'inflation.

«Compte tenu du bas niveau d'inflation actuel (1,4 pour cent), nous constatons une augmentation plus importante du pouvoir d'achat réel par suite de ces augmentations de salaire que ces dernières années. De plus, un nombre inférieur d'entreprises gèle les salaires. Il s'agit de signes positifs pour la main-d'œuvre canadienne», a souligné André Sauvé, associé du secteur de la rémunéra-

rattrapage pour ceux dont le salaire avait été gelé auparavant.

L'augmentation des autres dirigeants a été en moyenne de 5,4 pour cent, et seulement 25 pour cent des employés de cette catégorie ont subi un gel de salaire en 1996 (contre 38 pour cent en 1995).

Seulement 15 pour cent des cadres intermédiaires et employés non rémunérés à l'heure ont vu leur salaire gelé en 1996 (30 pour cent en 1995). Ceux qui ont bénéficié d'une augmentation ont reçu de 3,4 à 4,7 pour cent.

«Les employeurs canadiens semblent encore réticents à mettre en oeuvre à grande échelle ou de façon systématique un régime de rémunération variable fondé sur le rendement, en a déduit M. Sauvé. L'accent sur la rémunération incitative est encore mis sur les échelons supérieurs, où se trouve le pouvoir décisionnel le plus important.»

Quand jeunesse rime avec affaires

«Il ne faut pas avoir peur de lancer son entreprise», soutient Yves Pratte, 20 ans

Claude PLANTE

Sherbrooke

«Ça fait combien d'années que vous êtes en affaires? Qu'est-ce qui se passe pour moi si votre entreprise ferme ses portes?»

Des questions comme celles qui précèdent, les jeunes entrepreneurs de chez nous, comme les propriétaires du commerce Audio Vitres d'Autos de Sherbrooke par exemple, en ont malheureusement entendues des milliers.

Mettre sur pied une petite entreprise quand on n'a seulement 20 ans, signifie bien souvent se heurter à une brutale réalité venant de sa clientèle. Les manches sont portées bien hautes à force de constamment les relever.

«Se faire poser des questions comme ça, c'est une chose dont on n'avait pas pensé avant de démarrer notre entreprise», note Yves Pratte, copropriétaire, en compagnie de Carl Michaud, d'Audio Vitres d'Autos, commerce de la rue King qui a vu le jour le 4 janvier 1994.

«Malgré tout ça, il ne faut pas avoir peur de lancer son entreprise. Nous



Yves Pratte, copropriétaire de Audio Vitres d'Autos, de Sherbrooke, entreprise gagnante de la catégorie Commerce du concours jeune entreprise de l'année.

Photo La Tribune, Claude Plante

TORONTO

Suite de la bourse de Toronto de la page B-4

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.	Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
W Copper o	4990	1.600	1.600	1.600	0,000	Cambrdg 6	15	80,500	80,500	80,500	+0,300	C Trust un	3300	9,150	9,000	9,000	0,000
W Garnet	700	6,500	6,500	6,500	-0,250	Centrif D	25	103,000	103,000	103,000	0,000	CR asstet u	54147	17,100	16,750	16,800	-1,150
Wmtr star	16163	44,500	44,250	44,250	-0,250	Edgar Gr r	83	51,950	51,750	51,950	0,000	Enersmk u	348154	6,950	6,850	6,900	-0,050
Westfort o	10280	0,210	0,210	0,210	-0,010	Hollinger D	109	100,250	100,250	100,250	0,000	Enrpls FG u	36995	5,350	5,300	5,350	+0,100
Westley o	47000	0,390	0,370	0,380	-0,010	Hollinger D	12	99,250	99,250	99,250	-0,250	F Premi u	100	13,200	13,200	13,200	+0,200
Westmin	21525	7,750	7,600	7,750	+0,100	Imtel deb	12	133,000	133,000	133,000	0,000	HCore bio u	6000	10,000	9,700	9,700	0,000
Westmin p	500	25,900	25,900	25,900	-0,100	Ldlw 675 d	180	125,000	122,000	122,000	-3,000	MTC Mort u	400	3,250	3,250	3,250	0,000
Westmin w	31200	0,610	0,460	0,460	-0,150	Magna deb	121	130,000	130,000	130,000	+1,000	Maxim u	31950	10,400	10,400	10,400	0,000
Weston	14420	32,850	32,550	32,550	-0,300	St Laurent	220	108,000	106,000	108,000	+2,000	NAL Oil u	107754	6,200	6,050	6,150	-0,150
Weston o	2000	0,300	0,270	0,270	-0,040	Tee Can D	25	111,000	111,000	111,000	+1,000	NCE Prr u	107754	6,200	6,050	6,150	-0,150
Wharf	700	8,500	8,500	8,500	-0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Pngwth u	48191	17,200	16,950	16,950	-0,250
Wharf p	200	17,000	17,000	17,000	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	RioCan u	26889	14,150	13,850	14,100	+0,250
White rose	2000	1,800	1,800	1,800	+0,050	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Storator	11400	10,800	10,600	10,700	-0,100
William o	95494	1,850	1,800	1,840	-0,040	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Summit u	20027	13,200	13,000	13,050	-0,150
Windarra o	108000	0,430	0,370	0,430	-0,070	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Taylor G u	61950	11,700	11,550	11,650	-0,050
Winpak	200	29,300	29,300	29,300	-0,250	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worl Pr o	1500	0,700	0,700	0,700	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worl Pr p	117271	1,580	1,450	1,470	-0,120	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worl Pr o	1000	0,190	0,190	0,190	-0,010	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worl Pr p	12100	0,900	0,810	0,900	+0,090	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worldtek o	1000	0,190	0,190	0,190	-0,010	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Worldtek p	12100	0,900	0,810	0,900	+0,090	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
X Cal o	1500	1,240	1,240	1,240	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
X Cal p	41300	3,630	3,550	3,600	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
XL Foods	1500	1,240	1,240	1,240	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Xlilia	41300	3,630	3,550	3,600	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
YBM Mag	21300	6,600	6,500	6,550	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yamao o	40651	3,900	3,750	3,900	+0,150	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yamao p	1500	1,370	1,370	1,370	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yamao w	1500	1,370	1,370	1,370	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yogen Fr o	5567	2,390	2,390	2,390	+0,090	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yogen Fr p	1300	0,330	0,330	0,330	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Yobus A o	1300	0,330	0,330	0,330	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
ZCL Camp	4200	4,000	4,000	4,000	0,000	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Zargon	16000	1,950	1,910	1,950	0,010	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Zenon o	26250	6,850	6,600	6,850	+0,250	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Zenon p	26250	6,850	6,600	6,850	+0,250	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Zenon w	26250	6,850	6,600	6,850	+0,250	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
DEBENTURES						Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Air Can d	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23	96,000	95,000	96,000	+2,000	Wangth u	10060	15,300	15,050	15,200	-0,050
Cambrdg 8	619	101,000	100,300	101,000	+0,500	Uster deb	23										

Contrat de 8 M \$ US au Viêt-Nam pour CIMA

Maisons d'enseignement

Gilles FISETTE

Sherbrooke

La société d'ingénierie CIMA, de Sherbrooke, sera le maître-d'œuvre de la mise au point d'un système de contrôle de la circulation maritime au Viêt-Nam.

Ce projet qui ouvre des portes dans ce pays d'Asie, est d'une valeur de 8 millions \$ US et vient consolider l'équivalent de cent emplois sur un an. En fait, le projet doit être mené à terme en dix-huit mois. Par ailleurs, comme la moitié de la valeur du projet concerne des équipements, des entreprises de fabrication profiteront de ces retombées.

C'est par l'entremise de DGB Systems Integrators dans laquelle CIMA détient une participation que la société d'ingénierie sherbrookoise a été au cœur de ce projet.



Paul Lambert

«Ce projet, a souligné le président de CIMA, Paul Lambert, a également le privilège d'être le premier qui concerne une vente canadienne au Viêt-Nam financée par la Société pour l'expansion des exportations (SEE). En fait, la SEE accorde son aide au Viêt-Nam pour qu'il achète par l'entremise de la Corporation commerciale canadienne (CCC).

«Pour CIMA, cela veut dire que notre seul souci est de livrer un produit performant, garanti et livré dans les délais prescrits», a signalé M. Lambert en précisant que des employés des bureaux de CIMA à Sherbrooke et Laval oeuvreront sur ce projet.

Similaire à un système de contrôle de la circulation aérienne, le système de pointe de DGB couvrira l'ensemble de la circulation maritime dans les villes portuaires de Hô Chi Minh et de Vung Tau ainsi que sur la rivière Saïgon. L'acheteur est le Bureau de la Marine nationale du Viêt-Nam.

Selon M. Lambert, ce système de contrôle de la circulation devrait permettre de solutionner des problèmes de circulation de longue date en plus de réduire le nombre des accidents maritimes et la pollution des eaux de surface.

DGB a conçu et vendu des systèmes similaires pour les ports de Hong Kong, de Montréal et de Québec.

CIMA est une société d'ingénierie qui embauche environ 450 personnes dans ses divers bureaux du Québec dont ceux de Sherbrooke et de Laval.

CENTRE DE FORMATION COLLEGIALE
CHAMPLAIN

Cours de confection



	Jours	Heure	Coût
Techniques de couture (30 h.) (pour débutants)	Lundi	19:00-22:00	120,00\$
Confection du chemisier (30 h.)	Mardi	13:00-16:00	120,00\$
Patron personnel: jupe et pantalon (45 h.)	Mercredi	9:00-12:00	95,00\$
Confection d'un gilet et d'un cardigan (45 h.)	Jeudi	19:00-22:00	95,00\$
Confection d'un manteau d'hiver et d'un Trench (60 h.)	Mardi et jeudi	9:00-12:00	125,00\$

Professeure: Yolande Bourassa

Inscrivez-vous dès maintenant

Au 554 Ontario, Sherbrooke. (819) 563-9574. On vous attend!

Maisons d'enseignement

CENTRE DE FORMATION SUR ORDINATEURS

PLACES ENCORE DISPONIBLES :
Windows 3.1 ou 3.11 et Windows 95
Word 6.0 ou 7.0 pour Windows
Excel 7.0 pour Windows

CFD
Informatique inc.

822-2290
(10 ans d'expérience!)

21575

Dossier de plagiat

Echanges en vue d'un règlement

Sherbrooke (FG)

Le dossier de plagiat à l'endroit du géant de la téléphonie Bell par le président de Vicovi.Com, Michel Grégoire, dans l'affaire du site Internet Destination Québec, a donné lieu à un début de discussions entre les deux parties, hier.

M. Grégoire et le représentant de Bell Solutions Globales, Pierre Maher, ont entamé des échanges en vue d'un règlement du conflit qui les oppose depuis une semaine.

On se souviendra de la vive réaction de M. Grégoire lors de l'annonce de la création, par Bell, sur le réseau Internet, d'un site d'information touristique portant le même nom que l'entreprise sherbrookoise Vicovi.Com.

M. Grégoire a fait savoir que les deux parties se donnent jusqu'à demain, vendredi, à midi, pour en arriver à une entente. À défaut de cela, le président de Vicovi.Com entend mettre de l'avant les procédures légales afin de faire respecter ses droits.

SECOURS-AMITIÉ ESTRIE

Service d'écoute téléphonique anonyme et confidentiel

5 6 4 - 2 3 2 3
1 800 667-3841

Besoin d'être écouté?
Quelqu'un est là pour toi!

Une lueur d'espoir
7 jours
24 heures

16229

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears aujourd'hui en vigueur du 3 au 8 septembre 1996 et distribuée le 2 septembre 1996, veuillez noter qu'à la page 36 la cuisinière N° 228 466 175 JN en solde à 739,99\$ n'est pas un modèle à four autonettoyant mais plutôt à nettoyage facile.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

22591

MISE AU POINT

Dans la circulaire «Sears aujourd'hui» en vigueur du 26 août au 1er septembre 1996 et distribuée le 25 août 1996, veuillez noter qu'à la page 6 pour les collants et chaussettes Jessica et les chaussettes Nevada à 30% de rabais, cette réclame est en vigueur jusqu'au dimanche 8 septembre 1996 et non le 11 tel qu'indiqué.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle.

SEARS

22593

JUSQU'À DIMANCHE SEULEMENT CHEZ SEARS

Rabais 30%

CULOTTES DE MAINTIEN ET SOUTIENS-GORGE
WONDERBRA^{MD} CHOISIS



Rabais 50%

COUETTES EN DUVET BLANC DE CANARD



Recouvrement en coton à 230 fils.
1 pl.-TG 2 pl.
Sears ord. 179,99-319,99.
Ch. 89⁹⁹-159⁹⁹

Plus rabais de 25% sur toutes les housses pour couettes



Rabais 25%

TOUS LES VÊTEMENTS V.I.PETITES^{MD}

Vêtements spécialement conçus pour les femmes de 5'3" et moins

Rabais 50%

ASPIRATEUR D'ATELIER CRAFTSMAN^{MD} 60 L

Moteur puissant et efficace.

Tuyau supplémentaire 4' très pratique pour les endroits difficiles d'accès.
Sears ord. 199,99.
Ch. 99⁹⁹

N° 29161



Rien que 9⁹⁹

Papier peint, en rouleau

ACHAT SPÉCIAL SUR PAPIER PEINT ET FRISES



Frises choisies.
Ch. 4⁹⁹

Papier peint non disponible dans tous les magasins

ÇA, C'EST SEARS AUJOURD'HUI

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 8 SEPTEMBRE 1996

dans la limite des stocks disponibles. Le choix peut varier selon les magasins.

SEARS

Attendez-vous à plus

Copyright 1996. Sears Canada Inc.

Permis de regarder ailleurs.

50% de Rabais

- sur l'installation du câble
- sur le premier mois d'abonnement à Vidéoway et à une foule de canaux additionnels.

Chaînes télé d'ici, télé de la francophonie TV5, Réseau des sports, Canal famille, Canal D, MusiquePlus, chaînes américaines, services d'information continue RDI et Météomédia.



Vidéotron

Vive le monde... libre!

Abonnement: (819) 566-7711

786/76

* Cette offre prend fin le 8 septembre 1996 et ne peut être jumelée à aucune autre offre. Elle ne s'applique ni aux secteurs non-cablés de Vidéotron Itée, ni aux commerces. Cette offre est conditionnelle à une approbation de crédit. La quantité de terminaux Vidéoway étant limitée, Vidéotron se réserve le droit d'inscrire le client sur une liste d'attente.